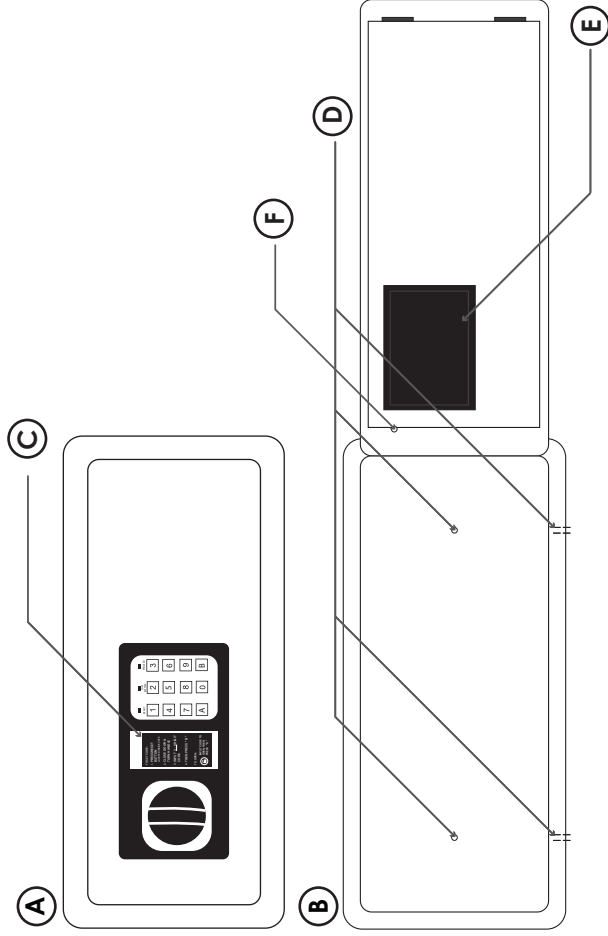


DIGITAL SAFE



IMPORTANT: MAKE SURE TO SET THE MANAGEMENT PASSWORD**IDENTIFICATION**

- (A)** Front
 (B) Internal
 (C) Key Cover
 (D) Fixings
 (E) Battery Pack
 (F) Reset Button

SPECIFICATION

Model Number	SFE0008
Battery	4 x AA

IMPORTANT SAFETY CAUTIONS

- These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain for future reference. Failure to follow them could cause injury and property damage.

DO'S

- Read ALL the instructions before installing or using this safe.
- Only use this Safe for its intended use as described in this manual.
- Ensure the Safe is installed where there is sufficient load bearing capacity.
- Always install the Safe in accordance with this guide. If in doubt obtain expert advice.

DON'TS

- Do not use or store the Safe outdoors.
- Do not attempt to modify or make repairs to the Safe.
- Do not attempt to power this product by the introduction of a separate power supply other than that supplied.

BATTERY CAUTION

- Use of rechargeable batteries is not recommended for this product.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Only use batteries of the same or equivalent type to those recommended.
- Take special care to ensure the batteries are inserted correctly, observing polarity.
- Avoid short circuiting the contacts of the battery housing or the battery terminals.
- Remove exhausted batteries from product.
- Remove the battery from the product if storing for long periods.
- Remove the battery if the product is to be scrapped.
- Dispose of exhausted batteries safely and never dispose of batteries in a fire.

HANDLING

- When lifting always keep your back straight. Bend your legs and not your back.
- Avoid twisting at the waist. It is better to reposition your feet.
- Avoid upper body / top heavy bending. Always bend from the knees rather than the waist.
- Do not lean forward or sideways whilst handling the Safe.
- Always grip with the palm of the hand. Do not use the tips of fingers for support.
- Always keep the product as close to the body as possible to prevent unnecessary and undue strain on the body.
- Use gloves to provide additional grip.
- Always use assistance if required.

INSTALLATION

- Always bolt your Safe down
- Choose a location for the Safe that is preferably concealed from view
- Take care that there is sufficient floor load bearing capacity.
- If installing the Safe in a cupboard or closet, make sure that its load bearing capacity is sufficient and that a secure anchorage point can be made through to the wall or floor.
- Make sure that there is no plumbing or wiring below or behind the chosen location.
- Use more than one fixing point to secure the safe.
- When the Safe is to be anchored to a wood floor, ensure at least one of the anchorage points is into a joist/support beam rather than just the floorboards.
- Using the provided fixings, fix the safe to a wall or the floor.

PARTS SUPPLIED

- **1x** Safe
- **4x** Fixing screws
- **4x** AA batteries
- **1x** Key
- **1x** Carpet

SETUP

Install 4 x AA batteries into the battery pack.

Panel Display

- When a button is pressed, the yellow indicator will flash once and an audible beep will sound.
- Buttons A and B are used to confirm actions.
- If a button is pressed and no further action is taken within 20 seconds, the device will automatically power down and the action will not be registered.

Steps for First Opening the Box

- Remove the protective cover from the spare key access point (SEE C).
- Withdraw the spare key, insert it into the keyhole, turn it to the left, then rotate the handle clockwise to open the door.
- Install the batteries into the internal power compartment and remove the key once installation is complete (SEE E)
-

Setting or Changing Your Personal Password

- Ensure the door is open. Press the reset button located inside the door, (SEE STICKER INSIDE SAFE). A beep will sound and the yellow indicator will illuminate, confirming the unit is ready for password programming.
- Enter a personal password consisting of 3–8 digits.
- For improved security, select a password that differs from the management password.
- Press Button B to confirm. A beep will sound and the yellow indicator will switch off, confirming the password has been successfully stored.

Example:

Press the reset button → enter 1 2 3 4 → press B

When the yellow light turns off, your password is now 1234.

Important:

- If an incorrect password is entered three consecutive times, the keypad will automatically lock for 20 seconds.
- If a further three consecutive incorrect attempts are made, the keypad will enter a prolonged lock period of 5 minutes.
- During any lockout period, the buzzer will emit one beep per second to indicate that the keypad is temporarily disabled.

Setting or Changing the Management Password

- Ensure the door is open. Press 0 twice, then press the reset button located inside the door. The yellow indicator will illuminate, confirming the unit is ready for management password programming.
- Enter a new management password consisting of 3-8 digits.
- Press Button B to confirm. An audible beep will sound and the yellow indicator will switch off, confirming the management password has been successfully stored.

Example:

Press 0, 0 → press the reset button → enter 12345678 → press B

When the yellow light turns off, your management password is now 12345678

Closing and Opening the Door

- To close the door: Gently close the door and rotate the locking knob counterclockwise until it is fully secured. The door is now locked.
- To open the door: Enter the correct password and press Button B to confirm. A beep will sound and the green indicator will illuminate, confirming the password is correct. Rotate the knob clockwise to open the door.

Important Notes

- If the battery power becomes low, both the green and red indicators will flash and the Safe may not operate correctly. Replace the batteries as soon as possible.
- After battery replacement, it will be necessary to reset your password.
- The spare key is provided for emergency access in the event that the password is forgotten. Store the spare key in a secure location outside the Safe.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

For electrical products sold within the European Community.



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

GUARANTEE

Please ensure that you retain your receipt which will act as both proof of purchase and a guarantee validation document.

Your product carries a 2 year guarantee from the date that the original purchaser receives it. If your product fails within the guarantee period please ensure that you have all necessary documentation available including proof of purchase (receipt or invoice with serial number, location and date of purchase) in addition to all original undamaged packaging and leaflets etc. It is strongly recommended that you inspect your product carefully before it is used or installed.

This product guarantee does not affect your statutory rights.

COFFRE-FORT NUMÉRIQUE

FR

IMPORTANT : VEILLEZ À DÉFINIR LE MOT DE PASSE D'ADMINISTRATION.**IDENTIFICATION**

- (A)** Avant **(B)** Interne **(C)** Couvercle de clé **(D)** Fixations **(E)** Pack de piles **(F)** Bouton de réinitialisation

SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	SFE0008
Batterie	4 x AA

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Ces instructions sont destinées à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

À FAIRE

- Lisez TOUTES les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- N'utilisez cet appareil que pour son utilisation prévue telle que décrite dans ce manuel.
- Assurez-vous que le coffre-fort est installé à un endroit où la capacité de charge est suffisante.
- Installez toujours le coffre-fort conformément à ce guide. En cas de doute, obtenez des conseils d'experts.

À NE PAS FAIRE

- Ne pas utiliser ou stocker le coffre-fort à l'extérieur.
- Ne pas essayer de modifier ou de faire des réparations au coffre-fort.
- Ne pas tenter d'alimenter ce produit en introduisant une source d'alimentation séparée autre que celle fournie.

ATTENTION AUX PILES

- L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée pour ce produit.
- Ne pas essayer de recharger des piles non rechargeables.
- Utilisez uniquement des piles du même type ou équivalent à ceux recommandés.
- Faites attention à ce que les piles soient correctement insérées, en observant la polarité.
- Évitez les court-circuits des contacts du boîtier de pile ou des bornes de pile.
- Retirez les piles épuisées du produit.
- Retirez la batterie du produit si vous la stockez pendant de longues périodes.
- Retirez la batterie si le produit doit être jeté.
- Jetez les piles épuisées en toute sécurité et ne jetez jamais les batteries dans un feu.

PRISE EN MAIN

- Lorsque vous soulevez, gardez toujours le dos droit. Pliez les jambes et non le dos.
- Évitez de fléchir la taille. Il est préférable de repositionner vos pieds.
- Évitez de fléchir le haut du corps. Pliez toujours les genoux plutôt que la taille.
- Évitez de vous pencher en avant ou sur le côté pendant la manipulation du coffre-fort.
- Saisissez toujours avec la paume de la main. N'utilisez pas le bout des doigts pour le supporter.
- Gardez toujours le produit aussi près du corps que possible pour éviter de solliciter inutilement et excessivement le corps.
- Utilisez des gants pour fournir une prise supplémentaire.
- Utilisez toujours une assistance si nécessaire.

INSTALLATION

- Toujours verrouiller votre coffre-fort
- Choisissez un emplacement pour le coffre-fort qui soit dissimulé.
- Assurez-vous qu'il y a une capacité suffisante de charge de sol.
- Si vous installez le coffre-fort dans un placard ou une armoire, assurez-vous que sa capacité de charge est suffisante et qu'un point d'ancrage sécurisé peut être réalisé à travers le mur ou le sol.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de plomberie ou de câblage en dessous ou derrière l'emplacement choisi.
- Utilisez plus d'un point de fixation pour sécuriser le coffre-fort.
- Lorsque le coffre-fort doit être ancré à un plancher en bois, assurez-vous qu'au moins un des points d'ancrage soit dans une poutre de support plutôt que simplement les planches de plancher.
- A l'aide des fixations fournies, fixez le coffre-fort à un mur ou au sol.

PIÈCES FOURNIES

- **1x** Coffre-fort
- **2x** Vis de fixation
- **4x** Piles AA
- **1x** Clé
- **1x** Tapis

CONFIGURATION

Installez 4 piles AA dans le pack de batterie.

Affichage du panneau

- Lorsque vous appuyez sur un bouton, le voyant jaune clignote une fois et vous entendez un bip.
- Les boutons A et B servent tous deux à confirmer les actions.
- Si vous appuyez sur un bouton et que vous ne faites rien d'autre pendant 20 secondes, l'appareil se met en veille et l'action n'est pas prise en compte.

Étapes pour ouvrir le coffre pour la première fois

- Retirez le cache-clé de la serrure de secours.
- Retirez la clé de secours, insérez-la dans la serrure, tournez-la vers la gauche, puis tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.
- Insérez les piles dans le compartiment à piles intégré, puis retirez la clé.

Définition ou modification de votre mot de passe personnel

- Assurez-vous que la porte est ouverte. Appuyez sur le bouton vert à l'intérieur de la porte. Vous entendrez un bip et verrez le voyant jaune s'allumer, ce qui signifie que vous pouvez définir ou modifier votre mot de passe personnel.
- Entrez un mot de passe composé de 3 à 8 chiffres.
- (Conseil : pour plus de sécurité, utilisez un mot de passe différent du mot de passe de gestion.)
- Appuyez sur B pour confirmer. Vous entendrez un bip et, lorsque le voyant jaune s'éteindra, votre nouveau mot de passe sera enregistré.

Exemple :

Appuyez sur le bouton vert → entrez 1 2 3 4 → appuyez sur B.

Lorsque le voyant jaune s'éteint, votre mot de passe est désormais 1234.

Important :

- Si vous entrez trois fois de suite un mot de passe incorrect, le clavier se verrouillera pendant 20 secondes.
- Si vous entrez à nouveau trois fois un mot de passe incorrect, il se verrouillera pendant 5 minutes.
- Pendant la durée du verrouillage, le buzzer émettra un bip toutes les secondes.

Définition ou modification du mot de passe d'administration

- Assurez-vous que la porte est ouverte. Appuyez deux fois sur 0, puis appuyez sur le bouton vert à l'intérieur de la porte. Le voyant jaune s'allume, ce qui signifie que vous pouvez définir ou modifier le mot de passe d'administration.
- Entrez un nouveau mot de passe composé de 3 à 8 chiffres. Appuyez sur B pour confirmer. Vous entendrez un bip et, lorsque le voyant jaune s'éteindra, le nouveau mot de passe d'administration sera enregistré.

Exemple :

Appuyez sur 0, 0 → appuyez sur le bouton vert → entrez 12345678 → appuyez sur B.
Lorsque le voyant jaune s'éteint, votre mot de passe de gestion est désormais 12345678.

Fermeture et ouverture de la porte

- Pour fermer la porte : fermez la porte et tournez le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La porte est désormais verrouillée.
- Pour ouvrir la porte : entrez le mot de passe correct, appuyez sur B pour confirmer. Vous entendrez un bip et verrez le voyant vert s'allumer, ce qui signifie que le mot de passe est correct. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.

Remarques importantes

- Si la pile est faible, les voyants vert et rouge clignoteront et le coffre-fort ne fonctionnera pas correctement. Remplacez les piles dès que possible.
- Après avoir remplacé les piles, vous devrez réinitialiser votre mot de passe.
- La clé de secours sert à ouvrir le coffre-fort si vous oubliez votre mot de passe. Conservez-la dans un endroit sûr à l'extérieur du coffre-fort.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Pour les produits électriques vendus au sein de la Communauté européenne.

Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

GARANTIE

Veuillez conserver votre reçu, qui servira à la fois de preuve d'achat et de document de validation de la garantie.

Votre produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date de réception par l'acheteur initial. Si votre produit tombe en panne pendant la période de garantie, veuillez vous assurer que vous disposez de tous les documents nécessaires, y compris la preuve d'achat (reçu ou facture avec numéro de série, lieu et date d'achat), ainsi que tous les emballages et brochures d'origine intacts, etc. Il est fortement recommandé d'inspecter soigneusement votre produit avant de l'utiliser ou de l'installer. Cette garantie produit n'affecte pas vos droits statutaires.

WICHTIG: STELLEN SIE SICHER, DASS SIE DAS VERWALTUNGSKENNWORT FESTLEGEN.

IDENTIFICATION

- (A)** Vorderseite
 (B) Intern
 (C) Tastaturabdeckung
 (D) Fixpunkt
 (E) Akku
 (F) Reset-Taste

SPEZIFIKATION

Modellnummer	SFE0008
Batterie	4 x AA

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit. Bitte lesen Sie sie vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.

VORSCHRIFTEN

- Lesen Sie ALLE Anweisungen, bevor Sie diesen Safe installieren oder verwenden.
- Verwenden Sie diesen Safe nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck.
- Stellen Sie sicher, dass der Safe an einem Ort mit ausreichender Tragfähigkeit installiert wird.
- Installieren Sie den Safe immer gemäß dieser Anleitung. Wenn Sie Zweifel haben, holen Sie fachkundigen Rat ein.

VERBOTENES

- Verwenden oder lagern Sie den Safe nicht im Freien.
- Versuchen Sie nicht, den Safe zu modifizieren oder zu reparieren.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt mit einer anderen als der mitgelieferten Stromversorgung zu betreiben.

VORSICHT BEI BATTERIEN

- Die Verwendung von wiederaufladbaren Batterien wird für dieses Produkt nicht empfohlen.
- Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien wieder aufzuladen.
- Verwenden Sie nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs wie die empfohlenen.
- Achten Sie besonders darauf, dass die Batterien unter Beachtung der Polarität richtig eingelegt sind.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontakten des Batteriefachs oder den Batteriekontakten.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Produkt, wenn Sie es für längere Zeit lagern.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt entsorgt werden soll.
- Entsorgen Sie leere Batterien sicher und werfen Sie sie niemals ins Feuer.

HANDHABUNG

- Halten Sie beim Heben immer den Rücken gerade. Beugen Sie die Beine und nicht den Rücken.
- Vermeiden Sie es, sich in der Taille zu verdrehen. Es ist besser, die Füße neu zu positionieren.
- Vermeiden Sie ein Beugen des Oberkörpers/eine kopflastige Haltung. Beugen Sie sich immer aus den Knien und nicht aus der Hüfte.
- Beugen Sie sich beim Umgang mit dem Safe nicht nach vorne oder zur Seite.

- Greifen Sie immer mit der Handfläche. Verwenden Sie nicht die Fingerspitzen als Stütze.
- Halten Sie das Produkt immer so nah wie möglich am Körper, um unnötige und übermäßige Belastungen des Körpers zu vermeiden.
- Verwenden Sie Handschuhe, um zusätzlichen Halt zu gewährleisten.
- Nehmen Sie bei Bedarf immer Hilfe in Anspruch.

INSTALLATION

- Befestigen Sie Ihren Safe immer mit Schrauben.
- Wählen Sie für den Safe einen Standort, der möglichst nicht sichtbar ist.
- Achten Sie darauf, dass die Bodenbelastbarkeit ausreichend ist.
- Wenn Sie den Safe in einem Schrank oder Wandschrank installieren, stellen Sie sicher, dass dessen Belastbarkeit ausreichend ist und dass eine sichere Verankerung an der Wand oder am Boden möglich ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich unter oder hinter dem gewählten Standort keine Rohrleitungen oder Kabel befinden.
- Verwenden Sie mehr als einen Befestigungspunkt, um den Safe zu sichern.
- Wenn der Safe auf einem Holzboden verankert werden soll, stellen Sie sicher, dass mindestens einer der Verankerungspunkte in einem Balken/Träger und nicht nur in den Dielen befestigt ist.
- Befestigen Sie den Tresor mit den mitgelieferten Dübeln an einer Wand oder am Boden.

Mitgelieferte Teile

- **1x** Safe
- **2x** Befestigungsschrauben
- **4x** AA-Batterien
- **1x** Schlüssel
- **1x** Teppich

Bedienfeldanzeige

- Wenn Sie eine Taste drücken, blinkt das gelbe Licht einmal und Sie hören einen Piepton.
- Die Tasten A und B dienen beide zur Bestätigung von Aktionen.
- Wenn Sie eine Taste drücken und 20 Sekunden lang nichts weiter tun, wechselt das Gerät in den Ruhemodus und die Aktion wird nicht gezählt.

Schritte zum ersten Öffnen der Box

- Entfernen Sie die Schlüsselabdeckung vom Ersatzschlüsselloch.
- Nehmen Sie den Ersatzschlüssel heraus, stecken Sie ihn in das Schlüsselloch, drehen Sie ihn nach links und drehen Sie dann den Knauf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.
- Legen Sie die Batterien in das eingebaute Netzteil ein und entfernen Sie dann den Schlüssel.

Einrichten oder Ändern Ihres persönlichen Passworts

- Vergewissern Sie sich, dass die Tür geöffnet ist. Drücken Sie den grünen Knopf an der Innenseite der Tür. Sie hören einen Piepton und sehen, dass das gelbe Licht aufleuchtet – dies bedeutet, dass Sie Ihr persönliches Passwort einrichten oder ändern können.
- Geben Sie ein Passwort mit 3 bis 8 Ziffern ein.
- (Tipp: Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ein anderes Passwort als das Verwaltungskennwort.
- Drücken Sie B, um zu bestätigen. Sie hören einen Piepton, und wenn das gelbe Licht erlischt, ist Ihr neues Passwort gespeichert.

Beispiel:

Drücken Sie die grüne Taste → geben Sie 1 2 3 4 ein → drücken Sie B.
Wenn die gelbe LED erlischt, lautet Ihr Passwort nun 1234.

Important:

- Wenn Sie dreimal hintereinander das falsche Passwort eingeben, wird die Tastatur für 20 Sekunden gesperrt.
- Wenn Sie es noch dreimal falsch eingeben, wird sie für 5 Minuten gesperrt.
- Während der Sperrzeit ertönt jede Sekunde ein Signalton.

DE

Festlegen oder Ändern des Verwaltungskennworts

- Stellen Sie sicher, dass die Tür geöffnet ist. Drücken Sie zweimal die Taste 0 und anschließend die grüne Taste an der Innenseite der Tür. Die gelbe Leuchte leuchtet auf – dies bedeutet, dass Sie das Verwaltungskennwort festlegen oder ändern können.
- Geben Sie ein neues Passwort mit 3 bis 8 Ziffern ein. Drücken Sie B zur Bestätigung. Sie hören einen Piepton, und wenn das gelbe Licht erlischt, ist das neue Verwaltungskennwort gespeichert.

Beispiel:

Drücken Sie 0, 0 → drücken Sie die grüne Taste → geben Sie 12345678 ein → drücken Sie B.
Wenn das gelbe Licht erlischt, lautet Ihr Verwaltungskennwort nun 12345678.

Schließen und Öffnen der Tür

- So schließen Sie die Tür: Schließen Sie die Tür und drehen Sie den Verriegelungsknopf gegen den Uhrzeigersinn. Die Tür ist nun verriegelt.
- So öffnen Sie die Tür: Geben Sie das richtige Passwort ein und drücken Sie B zur Bestätigung. Sie hören einen Piepton und sehen, wie das grüne Licht aufleuchtet – dies bedeutet, dass das Passwort korrekt ist. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

Wichtige Hinweise

- Wenn die Batterie schwach ist, blinken sowohl die grüne als auch die rote Leuchte und der Safe funktioniert nicht richtig. Ersetzen Sie die Batterien so schnell wie möglich.
- Nach dem Austausch der Batterien müssen Sie Ihr Passwort zurücksetzen.
- Der Ersatzschlüssel dient zum Öffnen des Safes, falls Sie Ihr Passwort vergessen haben. Bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort außerhalb des Safes auf.

UMWELTSCHUTZ



Für Elektrogeräte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden.

Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektro-Altergeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie, sofern entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Wenden Sie sich für Recycling-Hinweise an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler.

GARANTIE

Bitte bewahren Sie Ihre Quittung auf, die sowohl als Kaufbeleg als auch als Garantienachweis dient.

Für Ihr Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Datum, an dem der Erstkäufer es erhalten hat.

Wenn Ihr Produkt innerhalb der Garantiezeit ausfällt, stellen Sie bitte sicher, dass Sie alle erforderlichen Unterlagen einschließlich des Kaufnachweises (Kaufbeleg oder Rechnung mit Seriennummer, Ort und Datum des Kaufs) sowie die unbeschädigte Originalverpackung und alle Beipackzettel usw. zur Verfügung haben. Es wird dringend empfohlen, Ihr Produkt vor der Verwendung oder Installation sorgfältig zu überprüfen.

Diese Produktgarantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.

IMPORTANTE: ASSICURARSI DI IMPOSTARE LA PASSWORD DI GESTIONE**IDENTIFICATION**

- (A)** Davanti **(B)** Interna **(C)** Copritastiera **(D)** Fissaggi **(E)** Pacco batteria **(F)** Pulsante di ripristino

SPECIFICHE

Numero di modello	SFE0008
Batteria	4 x AA

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Queste istruzioni sono per la vostra sicurezza. Si prega di leggerle attentamente prima dell'uso e di conservarle per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni e danni materiali.

COSA FARE

- Leggere TUTTE le istruzioni prima di installare o utilizzare questa cassaforte.
- Utilizzare questa cassaforte solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale.
- Assicurarsi che la cassaforte sia installata in un punto con sufficiente capacità di carico.
- Installare sempre la cassaforte in conformità con questa guida. In caso di dubbi, rivolgersi a un esperto.

COSA NON FARE

- Non utilizzare o conservare la cassaforte all'aperto.
- Non tentare di modificare o riparare la cassaforte.
- Non tentare di alimentare questo prodotto con un alimentatore diverso da quello in dotazione.

PRECAUZIONI PER LE BATTERIE

- L'uso di batterie ricaricabili non è raccomandato per questo prodotto.
- Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente a quelle consigliate.
- Prestare particolare attenzione ad inserire correttamente le batterie, rispettando la polarità.
- Evitare di cortocircuitare i contatti dell'alloggiamento delle batterie o i terminali delle batterie.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- Rimuovere la batteria dal prodotto se lo si ripone per lunghi periodi.
- Rimuovere la batteria se il prodotto deve essere smaltito.
- Smaltire le batterie scariche in modo sicuro e non gettarle mai nel fuoco.

MANIPOLAZIONE

- Quando si solleva, mantenere sempre la schiena dritta. Piegare le gambe e non la schiena.
- Evitare di torcere la vita. È meglio riposizionare i piedi.
- Evitare di piegarsi in avanti o lateralmente con la parte superiore del corpo. Piegarsi sempre dalle ginocchia piuttosto che dalla vita.
- Non sporgersi in avanti o lateralmente durante la movimentazione della cassaforte.
- Afferrare sempre con il palmo della mano. Non usare la punta delle dita per sostenere il peso.
- Tenere sempre il prodotto il più vicino possibile al corpo per evitare sforzi inutili e eccessivi.
- Utilizzare guanti per una presa migliore.
- Richiedere sempre aiuto se necessario.

INSTALLAZIONE

- Fissare sempre la cassaforte con i bulloni.
- Scegliere una posizione per la cassaforte che sia preferibilmente nascosta alla vista.
- Assicurarsi che il pavimento abbia una capacità di carico sufficiente.
- Se si installa la cassaforte in un armadio o in una nicchia, assicurarsi che la sua capacità di carico sia sufficiente e che sia possibile realizzare un punto di ancoraggio sicuro alla parete o al pavimento.
- Assicurarsi che non ci siano tubature o cavi elettrici sotto o dietro la posizione scelta.
- Utilizzare più di un punto di fissaggio per fissare la cassaforte.
- Quando la cassaforte deve essere ancorata a un pavimento in legno, assicurarsi che almeno uno dei punti di ancoraggio sia fissato a una trave di supporto e non solo alle assi del pavimento.
- Utilizzando i fissaggi forniti, fissare la cassaforte a una parete o al pavimento.

PARTI FORNITE

- **1x** cassaforte
- **2x** viti di fissaggio
- **4x** batterie AA
- **1x** chiave
- **1x** tappeto

CONFIGURAZIONE

- Inserire 4 batterie AA nel vano batterie.

Display del pannello

- Quando si preme un pulsante, la spia gialla lampeggia una volta e si sente un segnale acustico.
- I pulsanti A e B servono entrambi per confermare le azioni.
- Se si preme un pulsante e non si esegue alcuna altra operazione per 20 secondi, il dispositivo entrerà in modalità di sospensione e l'azione non verrà conteggiata.

Procedura per la prima apertura della scatola

- Rimuovere il coperchio della serratura dalla serratura di riserva.
- Estrarre la chiave di riserva, inserirla nella serratura, ruotarla verso sinistra, quindi ruotare la manopola in senso orario per aprire la porta.
- Inserire le batterie nel vano batterie integrato, quindi rimuovere la chiave.

Impostazione o modifica della password personale

- Assicurarsi che la porta sia aperta. Premere il pulsante verde all'interno della porta. Si sentirà un segnale acustico e si accenderà la spia gialla: ciò significa che è possibile impostare o modificare la password personale.
- Inserisci una password composta da 3-8 cifre.
- (Suggerimento: per una maggiore sicurezza, utilizza una password diversa da quella di gestione).
- Premi B per confermare. Sentirai un segnale acustico e, quando la spia gialla si spegnerà, la tua nuova password sarà salvata.

Esempio:

Premi il pulsante verde → inserisci 1 2 3 4 → premi B.

Quando la spia gialla si spegne, la tua password sarà 1234.

Importante:

- Se si inserisce una password errata per tre volte consecutive, la tastiera si bloccherà per 20 secondi.
- Se si inserisce una password errata altre tre volte, la tastiera si bloccherà per 5 minuti.
- Durante il periodo di blocco, il cicalino emetterà un segnale acustico ogni secondo.

Impostazione o modifica della password di gestione

- Assicurarsi che lo sportello sia aperto. Premere due volte il tasto 0, quindi premere il pulsante verde all'interno dello sportello. La spia gialla si accenderà: ciò significa che è possibile impostare o modificare la password di gestione.
- Immettere una nuova password composta da 3-8 cifre. Premere B per confermare. Si sentirà un segnale acustico e, quando la spia gialla si spegnerà, la nuova password di gestione sarà salvata.

Esempio:

Premere 0, 0 → premere il pulsante verde → inserire 12345678 → premere B.
Quando la spia gialla si spegne, la password di gestione è ora 12345678.

Chiusura e apertura della porta

- Per chiudere la porta: chiudere la porta e ruotare la manopola di blocco in senso antiorario. La porta è ora bloccata.
- Per aprire la porta: inserire la password corretta, premere B per confermare. Si sentirà un segnale acustico e si vedrà accendersi la luce verde: ciò significa che la password è corretta. Ruotare la manopola in senso orario per aprire la porta.

Note importanti

- Se la batteria è scarica, entrambe le luci verde e rossa lampeggeranno e la cassaforte non funzionerà correttamente. Sostituire le batterie il prima possibile.
- Dopo aver sostituito le batterie, sarà necessario reimpostare la password.
- La chiave di riserva serve per aprire la cassaforte se si dimentica la password. Conservarla in un luogo sicuro all'esterno della cassaforte.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Per i prodotti elettrici venduti all'interno della Comunità Europea.



Questo apparecchio è etichettato in conformità con la Direttiva Europea 2002/96/CE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclarli presso gli appositi centri di raccolta. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

GARANZIA

Si prega di conservare la ricevuta, che fungerà sia da prova d'acquisto che da documento di convalida della garanzia.

Il prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni dalla data di ricezione da parte dell'acquirente originale.

Se il prodotto si guasta durante il periodo di garanzia, assicurarsi di avere a disposizione tutta la documentazione necessaria, compresa la prova d'acquisto (ricevuta o fattura con numero di serie, luogo e data di acquisto), oltre a tutti gli imballaggi originali integri, i foglietti illustrativi, ecc. Si consiglia vivamente di ispezionare attentamente il prodotto prima di utilizzarlo o installarlo.

La presente garanzia sul prodotto non pregiudica i diritti legali dell'acquirente.

CAJA FUERTE DIGITAL

ES

IMPORTANTE: ASEGÚRESE DE ESTABLECER LA CONTRASEÑA DE ADMINISTRACIÓN.**IDENTIFICATION**

- (A) Delantera (B) Interno (C) Cubierta de llave (D) Fijaciones (E) Paquete de baterías (F) Botón de reinicio

ESPECIFICACIÓN

Numero de modelo	SFE0008
Batería	4 x AA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Estas instrucciones son para su seguridad. Léalas detenidamente antes de usar el producto y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría causar lesiones y daños materiales.

QUÉ HACER

- Lea TODAS las instrucciones antes de instalar o usar esta caja fuerte.
- Utilice esta caja fuerte únicamente para el fin previsto, tal como se describe en este manual.
- Asegúrese de que la caja fuerte esté instalada en un lugar con suficiente capacidad de carga.
- Instale siempre la caja fuerte de acuerdo con esta guía. Si tiene alguna duda, consulte con un experto.

QUÉ NO HACER

- No use ni guarde la caja fuerte al aire libre.
- No intente modificar ni reparar la caja fuerte.
- No intente alimentar este producto con una fuente de alimentación diferente a la suministrada.

PRECAUCIONES CON LAS BATERÍAS

- No se recomienda el uso de baterías recargables para este producto.
- No intente recargar baterías no recargables.
- Utilice únicamente baterías del mismo tipo o equivalente a las recomendadas.
- Tenga especial cuidado de insertar las baterías correctamente, respetando la polaridad.
- Evite cortocircuitar los contactos del compartimento de las baterías o los terminales de las baterías.
- Retire las baterías agotadas del producto.
- Retire la batería del producto si lo va a guardar durante largos periodos.
- Retire la batería si va a desechar el producto.
- Deseche las baterías agotadas de forma segura y nunca las arroje al fuego.

MANIPULACIÓN

- Al levantar objetos, mantenga siempre la espalda recta. Doble las rodillas, no la espalda.
- Evite girar la cintura. Es mejor mover los pies.
- Evite inclinarse hacia adelante o hacia los lados con la parte superior del cuerpo. Doble siempre las rodillas en lugar de la cintura.
- No se incline hacia adelante ni hacia los lados mientras manipula la caja fuerte.
- Sujete siempre con la palma de la mano. No use las puntas de los dedos para sujetar.
- Mantenga siempre el producto lo más cerca posible del cuerpo para evitar esfuerzos innecesarios.
- Use guantes para un mejor agarre.
- Solicite ayuda si es necesario.

INSTALACIÓN

- Fissare sempre la cassaforte con i bulloni.
- Seleccione una posición para la caja fuerte que sea preferiblemente nascosta alla vista.
- Assicurarsi che il pavimento abbia una capacità di carico sufficiente.
- Si installa la cassaforte en un armadio o en una nicchia, asegúrese de que su capacidad de carga sea suficiente y que sea posible realizar un punto de anclaje seguro en la pared o en el pavimento.
- Assicurarsi che non ci siano tubature o cavi elettrici sotto o dietro la posizione scelta.
- Utilice más de un punto de fijaje para fissare la cassaforte.
- Cuando la cassaforte deve essere ancorata a un pavimento in legno, assicurarsi che almeno uno dei punti di ancoraggio sia fissato a una trave di supporto e non solo alle assi del pavimento.
- Usando las fijaciones provistas, fije la caja fuerte a una pared o al piso.

PARTE FORNITE

- **1x** cassaforte
- **2x** viti di fissaggio
- **4** pilas AA
- **1x** chiave
- **1x** tappeto

CONFIGURACIÓN

- Inserte 4 pilas AA en el compartimento de pilas.

Pantalla del panel

- Al pulsar un botón, la luz amarilla parpadeará una vez y se oirá un pitido.
- Los botones A y B se utilizan para confirmar acciones.
- Si pulsa un botón y no realiza ninguna otra acción durante 20 segundos, el dispositivo entrará en modo de suspensión y la acción no se registrará.

Pasos para abrir la caja por primera vez

- Retire la tapa de la cerradura de la llave de repuesto.
- Saque la llave de repuesto, insértela en la cerradura, gírela hacia la izquierda y, a continuación, gire el pomo en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta.
- Coloque las pilas en la caja de alimentación integrada y, a continuación, retire la llave.

Configuración o cambio de su contraseña personal

- Asegúrese de que la puerta esté abierta. Pulse el botón verde que hay dentro de la puerta. Oirá un pitido y verá que se enciende la luz amarilla, lo que significa que puede establecer o cambiar su contraseña personal.
- Introduzca una contraseña de entre 3 y 8 dígitos.
- (Consejo: para mayor seguridad, utilice una contraseña diferente a la contraseña de administración).
- Pulse B para confirmar. Oirá un pitido y, cuando se apague la luz amarilla, su nueva contraseña quedará guardada.

Ejemplo:

Pulse el botón verde → introduzca 1 2 3 4 → pulse B.

Cuando se apague la luz amarilla, su contraseña será 1234.

Importante:

- Si introduce tres veces seguidas una contraseña incorrecta, el teclado se bloqueará durante 20 segundos.
- Si vuelve a introducirla incorrectamente tres veces más, se bloqueará durante 5 minutos.
- Durante el tiempo de bloqueo, el zumbador emitirá un pitido cada segundo.

Configuración o cambio de la contraseña de administración

- Asegúrese de que la puerta esté abierta. Pulse 0 dos veces y, a continuación, pulse el botón verde situado en el interior de la puerta. Se encenderá la luz amarilla, lo que significa que puede configurar o cambiar la contraseña de administración.
- Introduzca una nueva contraseña de entre 3 y 8 dígitos. Pulse B para confirmar. Oirá un pitido y, cuando se apague la luz amarilla, la nueva contraseña de administración quedará guardada.

ES

Ejemplo:

Pulse 0, 0 → pulse el botón verde → introduzca 12345678 → pulse B.

Cuando se apague la luz amarilla, su contraseña de administración será 12345678.

Cerrar y abrir la puerta

- Para cerrar la puerta: cierre la puerta y gire la perilla de bloqueo en sentido antihorario. La puerta ahora está bloqueada.
- Para abrir la puerta: ingrese la contraseña correcta, presione B para confirmar. Escuchará un pitido y verá que se enciende la luz verde, lo que significa que la contraseña es correcta. Gire la perilla en sentido horario para abrir la puerta.

Notas importantes

- Si la batería está baja, las luces verde y roja parpadearán y la caja fuerte no funcionará correctamente. Reemplace las baterías lo antes posible.
- Después de reemplazar las baterías, deberá restablecer su contraseña.
- La llave de repuesto sirve para abrir la caja fuerte si olvida su contraseña. Guárdela en un lugar seguro fuera de la caja fuerte.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para productos eléctricos vendidos dentro de la Comunidad Europea.



Este aparato está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Recicle en los centros habilitados para ello. Consulte a las autoridades locales o al distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

GARANTÍA

Asegúrese de conservar su recibo, que servirá como prueba de compra y documento de validación de la garantía.

Su producto tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha en que el comprador original lo reciba. Si su producto falla dentro del período de garantía, asegúrese de tener toda la documentación necesaria disponible, incluida la prueba de compra (recibo o factura con número de serie, lugar y fecha de compra), además de todos los embalajes y folletos originales sin daños, etc. Se recomienda encarecidamente que inspeccione cuidadosamente su producto antes de utilizarlo o instalarlo.

Esta garantía del producto no afecta a sus derechos legales.

WAŻNE: NALEŻY USTAWIĆ HASŁO ADMINISTRACYJNE.

IDENTIFICATION

- A** Przód
- B** Wewnętrzny
- C** Osłona na klucze
- D** Punkty mocowania
- E** Zestaw baterii
- F** Przycisk resetowania

SPECYFIKACJA

Numer modelu	SFE0008
Bateria	4 x AA

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Niniejsze instrukcje służą Państwa bezpieczeństwu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z nimi przed użyciem i zachowanie ich na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed instalacją lub użyciem sejfu należy przeczytać WSZYSTKIE instrukcje.
- Sejf należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji.
- Upewnij się, że sejf jest zainstalowany w miejscu o wystarczającej nośności.
- Sejf należy zawsze instalować zgodnie z niniejszą instrukcją. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady eksperta.

ZAKAZY

- Nie używaj ani nie przechowuj sejfu na zewnątrz.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać sejfu.
- Nie próbuj zasilać tego produktu za pomocą innego źródła zasilania niż dostarczone w zestawie.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII

- Nie zaleca się stosowania akumulatorów w tym produkcie.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Używaj wyłącznie baterii tego samego lub równoważnego typu, co zalecane.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe włożenie baterii, przestrzegając polaryzacji.
- Unikaj zwarcia styków obudowy baterii lub zacisków baterii.
- Wymij zużyte baterie z produktu.
- Wymij baterię z produktu, jeśli ma być przechowywany przez dłuższy czas.
- Wymij baterię, jeśli produkt ma zostać zełomowany.
- Zużyte baterie należy utylizować w bezpieczny sposób i nigdy nie wrzucać ich do ognia.

OBŚŁUGA

- Podczas podnoszenia zawsze trzymaj plecy prosto. Zginaj nogi, a nie plecy.
- Unikaj skręcania w talii. Lepiej jest zmienić pozycję stóp.
- Unikaj pochylania się do przodu lub na boki. Zawsze zginaj się w kolanach, a nie w talii.
- Nie pochylaj się do przodu ani na boki podczas przenoszenia sejfu.
- Zawsze chwytaj dłonią. Nie używaj końcówek palców do podtrzymywania.
- Zawsze trzymaj produkt jak najbliżej ciała, aby zapobiec niepotrzebnemu i nadmiernemu obciążeniu ciała.
- Używaj rękawic, aby zapewnić lepszy chwyt.
- Zawsze korzystaj z pomocy, jeśli jest to konieczne.

INSTALACJA

- Fissare sempre la cassaforte con i bulloni.
- Scegliere una posizione per la cassaforte che sia preferibilmente nascosta alla vista.
- Assicurarsi che il pavimento abbia una capacità di carico sufficiente.
- Se si installa la cassaforte in un armadio o in una nicchia, assicurarsi che la sua capacità di carico sia sufficiente e che sia possibile realizzare un punto di ancoraggio sicuro alla parete o al pavimento.
- Assicurarsi che non ci siano tubature o cavi elettrici sotto o dietro la posizione scelta.
- Wykorzystaj więcej punktów fiksacji do fiksacji sejfów.
- Quando la cassaforte deve essere ancorata a un pavimento in legno, assicurarsi che almeno uno dei punti di ancoraggio sia fissato a una trave di supporto e non solo alle assi del pavimento.
- Za pomocą dołączonych elementów mocujących przymocuj sejf do ściany lub do podłogi.

ELEMENTY W ZESTAWIE:

- **1x** Sejf
- **2x** Śruby mocujące
- **4x** baterie AA
- **1x** Klucz
- **1x** Wykładzina

KONFIGURACJA

- Włóż 4 baterie AA do zestawu baterii.

Wyświetlacz panelowy

- Po naciśnięciu przycisku żółta lampka zamiga raz i usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- Przyciski A i B służą do potwierdzania czynności.
- Jeśli naciśniesz przycisk i nie wykonasz żadnej czynności przez 20 sekund, urządzenie przejdzie w stan uśpienia, a czynność nie zostanie zarejestrowana.

Kroki przy pierwszym otwarciu pudełka

- Zdejmij osłonę klucza z zapasowego otworu na klucz.
- Wyjmij zapasowy klucz, włóż go do otworu na klucz, obróć w lewo, a następnie obróć pokrętko w prawo, aby otworzyć drzwiczki.
- Włóż baterie do wbudowanego zasilacza, a następnie wyjmij klucz.

Ustawianie lub zmiana osobistego hasła

- Upewnij się, że drzwiczki są otwarte. Naciśnij zielony przycisk wewnątrz drzwiczek. Usłyszysz sygnał dźwiękowy i zobaczysz, jak zapala się żółta lampka — oznacza to, że możesz ustawić lub zmienić swoje osobiste hasło.
- Wprowadź hasło składające się z 3–8 cyfr.
- (Wskazówka: dla większego bezpieczeństwa użyj hasła innego niż hasło administracyjne).
- Naciśnij przycisk B, aby potwierdzić. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a gdy żółta lampka zgaśnie, nowe hasło zostanie zapisane.

Przykład:

Naciśnij zielony przycisk → wprowadź 1 2 3 4 → naciśnij B.
Gdy żółta lampka zgaśnie, hasło brzmi teraz 1234.

Ważne:

- Jeśli trzy razy z rzędu wprowadzisz nieprawidłowe hasło, klawiatura zostanie zablokowana na 20 sekund.
- Jeśli wprowadzisz je nieprawidłowo jeszcze trzy razy, zostanie zablokowana na 5 minut.
- W czasie blokady brzęczyk będzie wydawał sygnał dźwiękowy co sekundę.

Ustawianie lub zmiana hasła administracyjnego

- Upewnij się, że drzwiczki są otwarte. Naciśnij dwukrotnie przycisk 0, a następnie naciśnij zielony przycisk wewnątrz drzwiczek. Zapali się żółta lampka — oznacza to, że można ustawić lub zmienić hasło administracyjne.
- Wprowadź nowe hasło składające się z 3–8 cyfr. Naciśnij przycisk B, aby potwierdzić. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a gdy żółta lampka zgaśnie, nowe hasło administracyjne zostanie zapisane.

Przykład:

Naciśnij 0, 0 → naciśnij zielony przycisk → wprowadź 12345678 → naciśnij B.
Gdy żółta lampka zgaśnie, hasło administracyjne brzmi teraz 12345678.

Zamykanie i otwieranie drzwi

- Aby zamknąć drzwi: Zamknij drzwi i obróć pokrętko blokujące w lewo. Drzwi są teraz zamknięte.
- Aby otworzyć drzwi: Wprowadź prawidłowe hasło, naciśnij B, aby potwierdzić. Usłyszysz sygnał dźwiękowy i zobaczysz, jak zapala się zielona lampka — oznacza to, że hasło jest prawidłowe. Obróć pokrętko w prawo, aby otworzyć drzwi.

Ważne uwagi

- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, zarówno zielona, jak i czerwona kontrolka będą migać, a sejf nie będzie działał prawidłowo. Jak najszybciej wymień baterie.
- Po wymianie baterii konieczne będzie zresetowanie hasła.
- Zapasowy klucz służy do otwierania sejfu w przypadku zapomnienia hasła. Przechowuj go w bezpiecznym miejscu poza sejfem.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Dotyczy produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.

Niniejsze urządzenie posiada oznaczenie zgodne z dyrektywą europejską 2002/96/WE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Prosimy o recykling w miejscach, gdzie istnieje odpowiednie urządzenie. Informacje na temat recyklingu można uzyskać w lokalnych władzach lub u sprzedawcy.

GWARANCJA

Prosimy o zachowanie paragonu, który będzie służył zarówno jako dowód zakupu, jak i dokument potwierdzający gwarancję.

Produkt objęty jest 2-letnią gwarancją od daty otrzymania go przez pierwotnego nabywcę. Jeśli produkt ulegnie awarii w okresie gwarancyjnym, należy upewnić się, że posiada się wszystkie niezbędne dokumenty, w tym dowód zakupu (paragon lub fakturę z numerem seryjnym, miejscem i datą zakupu), a także wszystkie oryginalne, nieuszkodzone opakowania i ulotki itp. Zdecydowanie zaleca się dokładne sprawdzenie produktu przed jego użyciem lub instalacją.

Niniejsza gwarancja na produkt nie ma wpływu na prawa ustawowe użytkownika.

IMPORTANT: ASIGURAȚI-VĂ CĂ SETAȚI PAROLA DE ADMINISTRARE**IDENTIFICATION**

- (A)** Față **(B)** Intern **(C)** Capac cheie **(D)** Fixări **(E)** Pachet de baterii **(F)** Butonul de resetare

SPECIFICAȚII

Număr de model	SFE0008
Baterie	4 x AA

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru referințe ulterioare. Nerespectarea acestora poate provoca vătămări corporale și daune materiale.

CE SĂ FACEȚI

- Citiți TOATE instrucțiunile înainte de a instala sau utiliza acest seif.
- Utilizați acest seif numai în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual.
- Asigurați-vă că seiful este instalat într-un loc cu o capacitate portantă suficientă.
- Instalați întotdeauna seiful în conformitate cu acest ghid. În caz de dubiu, solicitați sfatul unui specialist.

CE SĂ NU FACEȚI

- Nu utilizați și nu depozitați seiful în aer liber.
- Nu încercați să modificați sau să reparați seiful.
- Nu încercați să alimentați acest produs prin introducerea unei surse de alimentare separate, alta decât cea furnizată.

ATENȚIE LA BATERII

- Nu se recomandă utilizarea bateriilor reîncărcabile pentru acest produs.
- Nu încercați să reîncărcați baterii nereîncărcabile.
- Utilizați numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cele recomandate.
- Aveți grijă deosebită pentru a vă asigura că bateriile sunt introduse corect, respectând polaritatea.
- Evitați scurtcircuitarea contactelor carcasei bateriei sau a bornelor bateriei.
- Scoateți bateriile uzate din produs.
- Scoateți bateria din produs dacă îl depozitați pentru perioade lungi de timp.
- Scoateți bateria dacă produsul urmează să fie casat.
- Aruncați bateriile uzate în siguranță și nu le aruncați niciodată în foc.

MANIPULARE

- La ridicare, țineți întotdeauna spatele drept. Îndoți picioarele, nu spatele.
- Evitați răsucirea din talie. Este mai bine să vă re poziționați picioarele.
- Evitați aplecarea părții superioare a corpului / a greutateii de pe partea superioară a corpului. Îndoți-vă întotdeauna din genunchi, nu din talie.
- Nu vă aplecați înainte sau în lateral în timp ce manipulați seiful.
- Prindeți întotdeauna cu palma. Nu folosiți vârful degetelor pentru susținere.
- Țineți întotdeauna produsul cât mai aproape de corp pentru a preveni solicitarea inutilă și excesivă a corpului.

- Folosiți mănuși pentru o prindere suplimentară.
- Solicitați întotdeauna asistență, dacă este necesar.

INSTALARE

- Fixați întotdeauna seiful cu șuruburi
- Alegeți o locație pentru seif care, de preferință, este ascunsă vederii
- Aveți grijă să existe o capacitate portantă suficientă pe podea.
- Dacă instalați seiful într-un dulap sau o dulap, asigurați-vă că capacitatea portantă este suficientă și că se poate realiza un punct de ancorare sigur până la perete sau podea.
- Asigurați-vă că nu există instalații sanitare sau cabluri sub sau în spatele locației alese.
- Utilizați mai multe puncte de fixare pentru a fixa seiful.
- Când seiful urmează să fie ancorat pe o podea de lemn, asigurați-vă că cel puțin unul dintre punctele de ancorare se află într-o grindă/grindă de susținere, nu doar în podea.
- Folosind elementele de fixare furnizate, fixați seiful pe un perete sau pe.

PIESE FURNIZATE

- **1x** Seif
- **2x** Șuruburi de fixare
- **4x** baterii AA
- **1x** Cheie
- **1x** Covor

CONFIGURARE

- Instalați 4 baterii AA în compartimentul pentru baterii.

Afișaj panou

- Când apăsați un buton, lumina galbenă va clipi o dată și veți auzi un semnal sonor.
- Butoanele A și B sunt utilizate pentru a confirma acțiunile.
- Dacă apăsați un buton și nu efectuați nicio altă acțiune timp de 20 de secunde, dispozitivul va intra în modul de repaus și acțiunea nu va fi înregistrată.

Pași pentru prima deschidere a cutiei

- Scoateți capacul cheii din gaura cheii de rezervă.
- Scoateți cheia de rezervă, introduceți-o în gaura cheii, rotiți-o spre stânga, apoi rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a deschide ușa.
- Introduceți bateriile în cutia de alimentare încorporată, apoi scoateți cheia.

Setarea sau modificarea parolei personale

- Asigurați-vă că ușa este deschisă. Apăsați butonul verde din interiorul ușii. Veți auzi un bip și veți vedea lumina galbenă aprinzându-se - aceasta înseamnă că puteți seta sau modifica parola personală.
- Introduceți o parolă cu 3-8 cifre.
- (Sfat: pentru o mai bună securitate, utilizați o parolă diferită de parola de administrare).
- Apăsați B pentru a confirma. Veți auzi un bip, iar când lumina galbenă se stinge, noua parolă este salvată.

Exemplu:

Apăsați butonul verde → introduceți 1 2 3 4 → apăsați B.

Când lumina galbenă se stinge, parola dvs. este acum 1234.

Important:

- Dacă introduceți parola greșită de trei ori consecutiv, tastatura se va bloca timp de 20 de secunde.
- Dacă introduceți din nou o parolă greșită de trei ori, tastatura se va bloca timp de 5 minute.
- În timpul perioadei de blocare, soneria va emite un semnal sonor o dată pe secundă.

Setarea sau modificarea parolei de administrare

- Asigurați-vă că ușa este deschisă. Apăsăți de două ori pe 0, apoi apăsați butonul verde din interiorul ușii. Lumina galbenă se va aprinde — aceasta înseamnă că puteți seta sau modifica parola de administrare.
- Introduceți o nouă parolă cu 3-8 cifre. Apăsăți B pentru a confirma. Veți auzi un bip, iar când lumina galbenă se stinge, noua parolă de administrare este salvată.

Exemplu:

Apăsăți 0, 0 → apăsați butonul verde → introduceți 12345678 → apăsați B.
Când lumina galbenă se stinge, parola de administrare este acum 12345678.

Închiderea și deschiderea ușii

- Pentru a închide ușa: Închideți ușa și rotiți butonul de blocare în sens invers acelor de ceasornic. Ușa este acum blocată.
- Pentru a deschide ușa: Introduceți parola corectă, apăsați B pentru a confirma. Veți auzi un bip și veți vedea lumina verde aprinzându-se - aceasta înseamnă că parola este corectă. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a deschide ușa.

Note importante

- Dacă bateria este descărcată, atât lumina verde, cât și cea roșie vor clipi, iar seiful nu va funcționa corect. Înlocuiți bateriile cât mai curând posibil.
- După înlocuirea bateriilor, va trebui să resetați parola.
- Cheia de rezervă servește la deschiderea seifului în cazul în care uitați parola. Păstrați-o într-un loc sigur, în afara seifului.

PROTECȚIA MEDIULUI



Pentru produsele electrice vândute în Comunitatea Europeană.

Acest aparat este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Deșeurile de produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există facilități pentru acest lucru. Consultați autoritățile locale sau distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

GARANȚIE

Vă rugăm să păstrați chitanța, care va servi atât ca dovadă de cumpărare, cât și ca document de validare a garanției.

Produsul dvs. beneficiază de o garanție de 2 ani de la data la care cumpărătorul inițial îl primește. Dacă produsul dumneavoastră se defectează în perioada de garanție, vă rugăm să vă asigurați că aveți la dispoziție toate documentele necesare, inclusiv dovada de cumpărare (chitanța sau factura cu numărul de serie, locul și data achiziției), precum și ambalajul original nealterat, broșurile etc. Vă recomandăm insistent să inspecțiți cu atenție produsul înainte de a-l utiliza sau instala.

Această garanție a produsului nu afectează drepturile dumneavoastră legale.

DŮLEŽITÉ: NEZAPOMEŇTE NASTAVIT HESLO PRO SPRÁVU**IDENTIFICATION**

- (A)** Přední **(B)** Vnitřní **(C)** Capac cheie **(D)** Upevňovací bod **(E)** Bateriový blok **(F)** Tlačítko Reset

SPECIFIKACE

Číslo modelu	SFE0008
Baterie	4 x AA

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tyto pokyny slouží k vaší bezpečnosti. Před použitím si je pečlivě přečtěte a uschovejte si je pro budoucí použití. Jejich nedodržení může vést ke zranění a poškození majetku.

CO DĚLAT

- Před instalací nebo použitím tohoto trezoru si přečtěte VŠECHNY pokyny.
- Používejte tento trezor pouze k určenému účelu, jak je popsáno v této příručce.
- Ujistěte se, že je trezor instalován tam, kde je dostatečná nosnost. Trezor vždy instalujte v souladu s touto příručkou. V případě pochybností se poraďte s odborníkem.

CO DĚLAT

- Nepoužívejte ani neskladujte trezor venku.
- Nepokoušejte se trezor upravovat ani opravovat. Nepokoušejte se tento výrobek napájet samostatným zdrojem napájení, který není součástí dodávky.

UPOZORNĚNÍ NA BATERII

- Používání dobíjecích baterií se pro tento výrobek nedoporučuje.
- Nepokoušejte se dobít nedobíjecí baterie.
- Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu, jaký je doporučen. Věnujte zvláštní pozornost správnému vložení baterií a dodržování polarity. Zabraňte zkratu kontaktů pouzdra baterie nebo svorek baterie. Vyjměte vybité baterie z výrobku.
- Pokud výrobek dlouhodobě skladujete, vyjměte baterii z něj. Pokud má být výrobek zlikvidován, vyjměte baterii. Vybité baterie zlikvidujte bezpečně a nikdy je nevhazujte do ohně.

MANIPULACE

- Při zvedání držte vždy rovná záda. Pokrčte nohy, ne záda. Vyhněte se kroucení v pase. Je lepší změnit polohu chodidel. Vyhněte se silnému ohýbání horní části těla/horní části těla. Vždy se ohýbejte v kolenou, nikoli v pase. Při manipulaci s trezorem se nenaklánějte dopředu ani do stran. Vždy se držte dlaní. Nepoužívejte konečky prstů k podepření. Vždy držte výrobek co nejbližší k tělu, abyste předešli zbytečnému a nepřiměřenému namáhání těla. Pro lepší úchop používejte rukavice. V případě potřeby vždy použijte pomoc.

INSTALACE

- Trezor vždy přišroubujte.
- Vyberte pro trezor místo, které je nejlépe skryté.
- Dbejte na dostatečnou nosnost podlahy. Pokud instalujete trezor do skříně nebo šatny, ujistěte se, že jeho nosnost je dostatečná a že je možné vytvořit bezpečný kotevní bod protažený ke zdi nebo podlaze.
- Ujistěte se, že pod nebo za vybraným místem není žádné potrubí ani kabeláž.
- K upevnění trezoru použijte více než jeden upevňovací bod.
- Pokud má být trezor ukotven k dřevěné podlaze, ujistěte se, že alespoň jeden z kotevních bodů je v trámu/nosníku, a nikoli pouze v podlahových deskách.
- Pomocí dodaných upevňovacích prvků připevněte trezor ke stěně nebo k podlaze.

DODÁVANÉ DÍLY

- **1x** Trezor
- **2x** Upevňovací šrouby
- **4x** AA baterie
- **1x** Klíč
- **1x** Koberec

NASTAVENÍ

- Vložte 4 baterie AA do bateriového modulu.

Panelový displej

- Po stisknutí tlačítka jednou zabliká žlutá kontrolka a ozve se pípnutí.
- Tlačítka A a B slouží k potvrzení akcí.
- Pokud stisknete tlačítko a po dobu 20 sekund neprovedete žádnou další akci, zařízení přejde do režimu spánku a akce se nezapočítá.

Kroky pro první otevření skřínky

- Sejměte kryt zámku z náhradního zámku.
- Vyjměte náhradní klíč, vložte jej do zámku, otočte jej doleva a poté otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, aby se dveře otevřely.
- Vložte baterie do vestavěné napájecí skřínky a poté vyjměte klíč.

Nastavení nebo změna osobního hesla

- Ujistěte se, že jsou dvířka otevřená. Stiskněte zelené tlačítko uvnitř dvířek. Uslyšíte pípnutí a uvidíte, jak se rozsvítí žlutá kontrolka – to znamená, že můžete nastavit nebo změnit své osobní heslo.
- Zadejte heslo o délce 3–8 číslic.
- (Tip: Pro větší bezpečnost použijte jiné heslo než heslo pro správu.)
- Stiskněte tlačítko B pro potvrzení. Uslyšíte pípnutí a když žlutá kontrolka zhasne, vaše nové heslo je uloženo.

Příklad:

Stiskněte zelené tlačítko → zadejte 1 2 3 4 → stiskněte tlačítko B.
Když žlutá kontrolka zhasne, vaše heslo je nyní 1234.

Důležité:

- Pokud zadáte třikrát za sebou nesprávné heslo, klávesnice se na 20 sekund uzamkne.
- Pokud zadáte nesprávné heslo ještě třikrát, uzamkne se na 5 minut.
- Během doby uzamčení bude bzučák pípat jednou za sekundu.

Nastavení nebo změna hesla pro správu

- Ujistěte se, že jsou dvířka otevřená. Dvakrát stiskněte tlačítko 0 a poté stiskněte zelené tlačítko uvnitř dvířek. Rozsvítí se žlutá kontrolka – to znamená, že můžete nastavit nebo změnit heslo pro správu.
- Zadejte nové heslo o délce 3–8 znaků. Potvrďte stisknutím tlačítka B. Ozve se pípnutí a po zhasnutí žluté kontrolky bude nové heslo pro správu uloženo.

Příklad:

Stiskněte 0, 0 → stiskněte zelené tlačítko → zadejte 12345678 → stiskněte B.
Když žlutá kontrolka zhasne, vaše heslo pro správu je nyní 12345678.

Zavření a otevření dvířek

- **Zavření dvířek:** Zavřete dvířka a otočte uzamykací knoflík proti směru hodinových ručiček. Dvířka jsou nyní uzamčena.
- **Otevření dvířek:** Zadejte správné heslo a stiskněte tlačítko B pro potvrzení. Uslyšíte pípnutí a uvidíte, jak se rozsvítí zelená kontrolka – to znamená, že heslo je správné. Otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, aby se dvířka otevřela.

Důležité poznámky

- Pokud je baterie slabá, budou blikat zelená i červená kontrolka a trezor nebude fungovat správně. Co nejdříve vyměňte baterie.
- Po výměně baterií budete muset resetovat heslo.
- Náhradní klíč slouží k otevření trezoru, pokud zapomenete heslo. Uchovávejte jej na bezpečném místě mimo trezor.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.



Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Odpadní elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s běžným domovním odpady. Prosím recyklujte je v zařízeních, kde je to možné. Informujte se u místních úřadů nebo prodejců o možnostech recyklace.

ZÁRUKA

Uchovejte si prosím účtenku, která slouží jako doklad o nákupu a záruční list.

Na váš výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data, kdy jej původní kupující obdržel. Pokud váš produkt selže během záruční doby, ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné dokumenty, včetně dokladu o nákupu (účtenka nebo faktura se sériovým číslem, místem a datem nákupu), kromě všech originálních nepoškozených obalů a letáků atd. Důrazně doporučujeme, abyste si produkt před použitím nebo instalací pečlivě zkontrolovali.

Tato záruka na produkt nemá vliv na vaše zákonná práva



www.firedupcorporation.com



customer.support@firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd

UK: HD1 3LF

EU: 71, D02 P593, Dublin

CN: Nantou, 528427, Zhongshan